

435\_ Altenhaßlau

Vorderseite, zuerst beschreiben

15

885

Volksschule Altenhaslau  
Kreis Gelnhausen

Sammler: .....

Abkürzungen: A = Acker Hö = Höhe S = Sand Wa = Wald  
G = Gewässer L = Lehm St = Stein We = Weg, Straße  
H = Heide, Hute M = Mergel Su = Sumpf Wi = Wiese

Kreis: Gelnhausen

Gemarkung: Altenhaslau

Bl. 1 a

Nr.	leer	mündliche (mundartl.) Form	amtliche Form	Bodenart	Kulturart	Bemerkungen
1.	3, 1-3	Om Schannelwäch	Am / Schandelweg ✓		bebaut	
2.	"	Uffm Ochsekopp	Aufm / Ochsenkopf ✓		Industriegebiet	
3.	"	Hinnerm Honfgorde	Hinterm / Hanfgarten ✓		"	
4.	"	Om ahle Bachgraobe	Am / alten 'Bach'graben ✓		z.T. bebaut	
5.	"	Die elf Morje	Die / elf 'Morgen' ✓	L	A	
6.	"	Em Niederfeld	Im / Niederfeld ✓	L	A	
7.	3, 4	Om Staadtwäch	Am / Stadtweg ✓		Wohngebiet	
8.	"	Vir de 'Aa	Vor der / Aue ✓		"	
9.	"	<del>Auf der Stombelburg</del> Uff de Stommelborg	Auf der / Stumpelburg ✓		Wi	
10.	"	Gruße Gorde	Großer 'Garten' ✓		Garten	
11.	"	Hinner de Schäßmauer	Hinter der / Schießmauer ✓		Wohngebiet	
12.	"	Uff de kromme Ägger	Auf den / krummen 'Äckern' ✓		Gärten	
13.	"	Uff'm Schoofhof	Aufm / kleinen 'Schafhof' ✓		bebaut	
14.	"	O de Schoofshofsbach	An der / Schafhofsbach ✓		"	
15.	3, 6	En de Neumelsegge	An der / Neumühlecke ✓		Wi	
16.	"	O de Kinz	An der / Kinzig ✓		Wi	
17.	"	En de Heel	An der / Höll ✓		Wi	

X neu kart. 74  
13. Dezember

Abkürzungen: A = Acker Hö = Höhe S = Sand Wa = Wald  
 G = Gewässer L = Lehm St = Stein We = Weg, Straße  
 H = Heide, Hute M = Mergel Su = Sumpf WI = Wiese

Kreis: Gelnhausen

Gemarkung: Altenhaßlau

Bl. 1 b

Nr.	leer	mündliche (mundartl.) Form	amtliche Form	Bodenart	Kulturart	Bemerkungen
18.	3, 6	O de Higster Schaad	An der Höchster Scheide ✓		Wi	
19.	"	En de Hondswiese	In der Hundswiese ✓		Wi	
20.	"	Om Gemawäch	Am Gemeindeweg ✓		Wi	
21.	"	Die elf Morje	Die elf Morgen ✓		Wi	
22.	3, 7	Om Schlaog	Am Schlag ✓	L	A	
23.	"	O de Wann	An der Wanne ✓		Weide	
24.	"	Die Eggewiese	Die Eckenwiesen ✓		Wi	
25.	"	Die Gluckelöcher	Auf den Gluckenlöchern ✓	L	A	
26.	"	Uff de Gloggelöcher Mäusgrabe Om Mäusgrabe	überm Am Mausgraben ✓		Brachland	
27.	"	Om Wingertswäch	Am Wingertsweg ✓	L	A	
28.	"	En de Schinnkaude	die, an der In der Schindkaute ✓		A	
29.	"	Om Steckwäch	Am Stückweg ✓		A	
30.	"	Om Schetzeran	Am Schützenrain ✓		A	
31.	"	De Ordelsstoul	Der Urteilsstuhl ✓		Spielplatz A Wüstung	WÜ
32.	"	O de Sandhohl	An der Sandhohl ✓	S	A	
33.	3, 9	Wingerte	vor den, unter den Wingerte ✓		A Wüstung	
34.	3, 10	Onnern Galjebärch	Am Unterm Galgenberg ✓	L	A	HT
35.	"	En de Riedern	In den Rödern ✓		Wi	

Vorderseite, zuerst beschreiben

Volksschule Altenhaslau  
Kreis Gelnhausen

Sammler: .....

Abkürzungen: A = Acker    Hö = Höhe    S = Sand    Wa = Wald  
G = Gewässer    L = Lehm    St = Stein    We = Weg, Straße  
H = Heide, Hute    M = Mergel    Su = Sumpf    Wi = Wiese

Kreis Gelnhausen

Gemarkung: Altenhaslau

Bl. 2 a

Nr.	leer	mündliche (mundartl.) Form	amtliche Form	Bodenart	Kulturart	Bemerkungen
36.	3, 10	O de Nixmill	Bei der Nixmühle ✓ An der Nixmühle ✓	L	A	SR
37.	"	Om Zwiwwelsgraobe	Am Zwiebelsgraben ✓	"	A	
38.	"	Om Sälzerwäch	Am Sälzerweg ✓	"	A	
39.	3, 12	Om Hawweräppelbaam	Am Haferäppelbaum ✓	"	A	
40.	"	O de Hasselbach	An der Hasselbach ✓	"	A	
41.	"	Em Weiwerschbüdem	Im Weibersboden ✓	"	A	
42.	"	Uff de Sandkaude	An der, die Auf der Sandkaute ✓	"	Weide	
43.	"	Uff'm Sturksbärch	Auf'm Storksberg ✓	"	"	
44.	"	Em der Riese	In der Reese ✓	L	A	
45.	"	Hinnerm Amdsgorde	Der Hinterm Amtsgarten ✓	"	Gärten	
46.	3, 14	Om Schwalweran	Am Schwalbenrain ✓	"	A	
47.	"	Om Hordebärch	Am Hartehberg ✓	"	A	
48.	"	Em Breul	Im Breuel ✓	"	A	
49.	"	De Farreagger	Der Farrenacker ✓	"	A	
50.	3, 15	Om Haadstock	Am Heidenstöck ✓	"	Friedhof	HT
51.	"	Om Stanes	Am Steines ✓	"	Wohngebiet	
52.	"	Om Schoofstripp	Am Schaftrieb ✓	"	A	

Abkürzungen: A = Acker Hö = Höhe S = Sand Wa = Wald  
 G = Gewässer L = Lehm St = Stein We = Weg, Straße  
 H = Heide, Hute M = Mergel Su = Sumpf Wi = Wiese

Kreis: Gelnhausen

Gemarkung: Altenhablau

Bl. 2 b

Nr.	leer	mündliche (mundartl.) Form	amtliche Form	Bodenart	Kulturart	Bemerkungen
53.	3, 15	Om Achelbach	Der <u>untere</u> Eichelbach ✓ L		A	
54.	"	Om Haosselnessern Ran	Am <u>Hasselrain</u> ✓		Weide	
55.	"	Om Löcherran	<sup>Der</sup> Am <u>Löcherrain</u> ✓		Hecke	
56.	"	Uff de Neulenner	Auf den <u>Neuländern</u> ✓		A z.T. bebaut	
57.	"	O de Millhohl	An der <u>Mühlhohl</u> ✓		bebaut	
58.	3, 16	En de <del>Die</del> Lahmhohl	In der <u>Leimenkaute</u> ✓ L <sup>95</sup>		A	
59.	"	En de Schleifmill	In der <u>Schleifmühle</u> ✓		A	
60.	"	Die Schwaorzeägger	<u>Die</u> <u>Schwarzäcker</u> ✓		A	
61.	"	Om Eselspaod	<u>Am</u> <u>Eselspfad</u>		A	
62.	"	Om Mandelagger	Am <u>Manteläcker</u> ✓		bebaut	
63.	"	Hinnerm Sandgorde	Hinterm <u>Sandgarten</u> ✓		"	
64.	"	Em Blummegorde	Im <u>Blumengarten</u> ✓		"	
65.	3, 17	De Biegorde	Der <u>Bienengarten</u> ✓		Garten	
66.	3, 18	Zweche de zwa Beuche	Zwischen den <u>zwei</u> <u>Buchen</u> ✓		bebaut	
67.	"	De Kastegorde	Der <u>Kastengarten</u> ✓		Garten	BY
68.	3, 19	De Schoofhof	Der <u>Schafhof</u> ✓		bebaut	
69.	2 "	Em Hillebrandsgorde	Im <u>Hildebrands</u> <u>Garten</u> ✓		" u	
70.	"	Hinner de lutherisch Kärc	Hinter der <u>lutherischen</u> <u>Kirche</u> ✓		"	

Vorderseite, zuerst beschreiben

Volksschule Altenhaslau  
Kreis Gelnhausen

Sammler: .....

Abkürzungen: A = Acker Hö = Höhe S = Sand Wa = Wald  
G = Gewässer L = Lehm St = Stein We = Weg, Straße  
H = Heide, Hute M = Mergel Su = Sumpf Wi = Wiese

Kreis: Gelnhausen

Gemarkung: Altenhaslau

Bl. 3 a

Nr.	leer	mündliche (mundartl.) Form	amtliche Form	Bodenart	Kulturart	Bemerkungen
71.	3, 19	Virm Wildhaus	Vorm   Wildhaus ✓		bebaut	
72.	"	Em Ormegeseß	Im   Armengesäß ✓		"	
73.	"	En de Waad	In den   Weiden ✓		"	
74.		Galjebergh	<del>Galgenberg</del> ✓		Wa	
75.		Honsel	X   Hunsel		"	
77.		Mork	X   Mark		"	
78.		Heberts	X   Heberts		"	
79.		Rausch	X   Rausch		"	
80.		Haakeller	/   Hainkeller		"	
81.		De kahle Kopp	X   Der   Kahlekopf		"	
82.		Wehweg	X   Wehweg		"	
83.		Rau Heil	X   Raue   Heil		"	6
84.		Grond	/   Grund		"	6
85.			X   Heimbornhalz <u>-balz</u> ?		"	6
86.		Gloasbergh	X   Glasberg		"	8
87.		Deiselbärch	X   Deiselberg		"	
88.		Aacherheeg <del>Aacherberg</del>	X   Eicherhege		"	

Abkürzungen: A = Acker Hö = Höhe S = Sand Wa = Wald  
 G = Gewässer L = Lehm St = Stein We = Weg, Straße  
 H = Heide, Hute M = Mergel Su = Sumpf Wi = Wiese

Kreis: Gelnhausen

Gemarkung: Altenhaßlau

Bl. 3 b

Nr.	leer	mündliche (mundartl.) Form	amtliche Form	Bodenart	Kulturart	Bemerkungen
89		Reulstock	X Reulstock		Wa	
90		Tränkedroog	X Tränktrog		"	
91		Kreilbärch	X Kreilberg		"	
92		Riedern	<del>Rödern</del> ✓		"	
Σ					sen	

Tabelle: *Zusatz Landsiedel*  
in *Altkraflau*.

*Altkraflau*, *Krs. Gelnhausen*  
Jungj. 9.6.39. *11-*

Altkraflau

1	Weierfeld	Weiherfeld	L	A
2	Zichelhaus fiam	Vorm Ziegelhaus	L	Siedelung
3	Hinnerm Zichelgoade	im Hinterm Ziegelgarten	L	Wi
4	Färschdegoade	Fürstengarten	L	Wi
5	Saurase	Saurasen	L	Wi
6	Uff de <del>Born</del> wiese	Auf den Bornwiesen	L	Wi
7	O de Kinz	An der Kinzig	L	Wi
8	Om Schannelwech	Am Schandelweg	L	A
9	Em Niederfeld	Im Niederfeld	L	A
10	Uffem Ochsekopp	Auf dem Ochsenkopf	L-St	A
11	Hinnerm Honfgoade	Hinterm Hanfgarten	L-St	A
12	O de ahl Bach	Am alten Bachgraben	L	Wi
13	Uff de Puddelägger	Auf den Puddeläckern	L-St	A
14	D elf Moje	Die elf Morgen	L-St	A
15	En de Waide	In den Weiden	L	A
16	siehe 14			
17	" " "			
18	Em Zichelgoade	Im Ziegelgarten	L	Bahnhof
19	'S Grembegoade	Hinter Grempegarten	L	Wi
20	HinnerGrembsgoate	Hinter Grempe Garten	L	Wi
21	En de Hågasse	In der Haingasse	L	G/Su
22	siehe 14		Ton	Wi
23	siehe 14		Ton	Wi
24	Schelmewiese	Schelmenwiesen	Ton	Wi
25	O de Hell	An der Höll	T/L	WI/Su
26	Om Wehr	Am Wehr	T/L	Wi
27	Om Gemanewech	Am Gemeindeweg	T/L	Wi
28	Kopbelwiese	Koppelwiese	L	Wi
29	En de Honswiese	In der Hundswiese	L/S	Wi
30	O de Higsterschad	An der Höchster Scheide	T/L	Wi
31	De Schafhof	Der Schafhof	L/S	A u. Häuser
32	O de Schofhofsbach	Andem Schafhofsbach	L/S	A u. " "
33	Om Stoadtwech	Am Stadtweg	L	A
34	Huxwiese	Die Hockswiese	L	Wi
35	Uff de gromme Ägger	Auf den krummen Äckern	L	A
36	Hinner de Schäßmauer	Hinter der Schießmauer	L/S	Dorf
37	Vier de Aa	Vor der Aue	S/L	A
38	Gruße Goade	Großer Garten	S/L	Garten
39	Uff de Stommelborch	Auf der Stumpelburg	S	Wi
40	Sandhohl	Sandhohl	S	We
41	siehe 34			

verze Helt.  
8.11.66



42	En de Däifwiese	In den <sup>1</sup> Tiefwiesen	L	Wi
43	Die Scheiwewiese	Die <sup>1</sup> Scheibenwiesen	L	Wi
44	Uff de Ruhrwiese	Auf den <sup>1</sup> Rohrwiesen	L	Wi
45	Om Schlach	Am <sup>1</sup> Schlag	L	Wi
46 <sup>a</sup>	Die ahl Kinz	Die <sup>1</sup> alte Kinzig	L/Su	Wi
46	Fiem Wildhaus	<del>Vor dem Wildhaus</del>	L/S	A
47	Em neue Goade	Im <sup>1</sup> neuen Garten	L	Garten
48	Zwesche de zwa Beuche	<del>Zwischen den zwei Buchen</del>	L	Häuser
49	Uff em grüße Schofhof	Auf dem <sup>1</sup> großen	L/S	Häuser
50	De Kasdegoade	<sup>1</sup> Schafhof <del>Der Kastengarten</del>	L	Gärten
51	Klan Goade	Kleine Garten	L	" "
52	Bogge " "	<sup>1</sup> Bocke " "	L	" "
53	Ördelstouhl	<del>Urteilsstuhl</del> <sup>Gerichtsstätte?</sup>	S	We
54	Om Schetzeran	Am Schützenrain	S	A
55	Ormsgeseß	<sup>Adams G.?</sup> Im Armengesäß	L	A
56	siehe 55			
57	Om Hadstock	Am Heidenstock <sup>Zigeunerverbot- Tafel</sup>	S	Friedhof
58	Ahl stanes Hohl	<sup>1</sup> Alte <sup>1</sup> Steines <sup>1</sup> Hohl	S/ST	Wi
59	Millhohl	<del>An der Mühlhohl</del>	S/L	A
60	Uff de Neulänner	Auf den Neuländern	L/S	A
61	Die " " "	Die " " "	L/S	A
62	Om Millran	Am <sup>1</sup> Mühlrain	L	Wi
63	Om Stanes	<del>Am Steines</del> s. N=90	S/St	SPortplatz
64	Em Hillebrandsgoade	<del>Im Hildebrandsgarten</del>	L/S	Gärten
65	Hinner de lutherisch Kersch	<del>Hinter der lutherisch- rischen Kirche</del>	L	Gärten
66	De Amtsgoade	<del>Der Amtsgarten</del>	L	Gärten
67	O de Steckhohl	An der <sup>1</sup> Stückhohl	L	A
68	De Biegoade	<del>Der Bienengarten</del>	L	Gärten
69	Hinnerm Amtsgoade	<del>Hinterm Amtsgarten</del>	L	" " "
70	Blommegoade	<del>Blumengarten</del>	L	" " "
71	Lahmhohl	<del>Die Leimenkaute</del>	L	We
72	siehe 71			
73	En de Riese	<del>In der Rese</del>	L	A
74	En de Schleifmill	<del>In der Schleifmühle</del>	L/T	A
75	Uffm Sturksberch	Auf dem <sup>1</sup> Stocksberg	L/S	A/Wi
76	Hinnerm Sandgoade	<del>Hinterm Sandgarten</del> s. N=40	S	Gärten
77	Om ahle Eselspod	Am <sup>1</sup> alten <sup>1</sup> Eselspfad	S	A
78	Om Mandelagger	<del>Am Mantelacker</del>	L/S	A
79	siehe 77	<sup>Mantel = Fichte?</sup>		
80	siehe 71			

81	Die Schwoaze Ägger	Die schwarzen Äcker	L/S/St	A
82	Om welle Bienbam	Am/wilden Birnbaum	L	A
83	Om Schofsdrubb	<del>Am Schaftrieb</del>	S/ST/L	A
84	siehe 83			
85	O de Löcherbach	<del>Die untere Eichelbach</del>	S	A
86	Die " " " wiesen	<sup>in der</sup> Die Eichelbach	S/L	Wi
87	siehe 85			
88	D Löcherran	<del>Der Löcherrain</del>	L	A
89	Om Haselnessernran	Am Hasselrain	S	Hecken
90	Em lange Stanes	Im/langen Steines №63	S/St	A
91	siehe 90			
92	Om Stanes	<del>Am Steines</del>	S/St	A
93	Em Grinche	Im Gründchen	L	Wi/A
94	D Schellgrebbe	Die Schillkrippen <sup>alt: Schillkrippen</sup> <sub>unter Frankau.</sub>	L/S	A
95	O d Achelbach	<del>In der Eichelbach</del>	S	A
96	O d Pingstwad	An der Pfingstweide	S	A
97	Om Scholweran	<del>Am Schwalbenrain</del>	L/S	A
98	Om Hoadebersch	<del>Am Hartenberg</del>	S/L/St	A
99	Em Breul	<del>Im Breuel Brühl?</del>	S/L	A
100	Die Weißkaude	Die Weißkaute	M/Ton	Wi
101	D Fanagger	<del>Die Farrenäcker</del>	L/M	A
102	siehe 29			
103	Die Eggewiese	Die Eckenwiesen	L/T	Wi
104	Om Eggeran	Am Eckenrain	L/T	Wi
105	siehe 104			
106	" " "			
107	O d Wann	<del>An der Wann</del>	S	A
108	Die Schinnkaude	<del>Die Schindkaute</del>	S	Wi
109	O d " " " "	<del>An der " " "</del>	S	A
110	O d Sandhohl wie №40	" " Sandhohl	S	A
111	Uff d Gluggelöcher	<del>Auf den Gluckenlöchern</del>	L/S	A
112	Om Mäusgrowe	<del>Am Mausgraben</del>	S	A
113	Em große Mäusgrowe	Der große Mäusgraben	S	Unland
114	" glane " " " "	" kleine " " " "	S	" "
115	Iwerm " " " "	<del>Überm " " " "</del>	S	A
116	En d Schene	In der Schönau	S/L	A
117	Die Erdlöcher	_____	L	UNL/Su
118	Onnarm Galchebersch	<del>Unterm Galgenberg A. №53</del>	S/St	A
119	Om Selzerwech	<del>Am Selzerweg</del>	S/St	A
120	D Schneiderschgrawe	Der Schneidersgraben	T/L/S	A/Wi
121	Om Wingerswech	<del>Am Wingertsweg</del>	S	A
122	Om Gräbche	Am Gräbchen	S/L	A

123	Uff d Hadellern	Auf der Heideellern	S/St	A
124	Om Schindgaul	Am Schindgaul	L	A
125	siehe 120			
126	O d Nixmill	<del>An der Nixmühle</del>	S/L	A/Wi.
127	Keine Bezeichnung	<del>Am Stückweg</del>	S/L	A
128	Om Howwerebbelbam	<del>Am Haferäpfelbaum</del>	L/S	A
129	Om Steckhehlche	Am Stückhöhlchen	L/S/St	A
130	keine Bezeichnung	<del>An der Hasselbach</del>	L/S	A
131	Die Feldwiese	-----	L	A
132	O d " " " "	-----	L	A
133	O d Roggeägger	An den Roggäckern	L	A
134	Om Zwiwwelsgröwe	<del>Am Zwiebelgraben</del>	L/T	A
135	Om Däifegrowe	Am Tiefengraben	L/T	A
136	Roddkaude	Auf der Rothkaude	L/T	A
137	O d Sandkaude	<del>An der Sandkaude</del>	S	Wi
138	Die " " " "	<del>Die " " " "</del>	S	Wi
139	Em Weiwerschbudem	<del>Im Weibersboden</del>	S	A
140	siehe 137			
141	Om Weier	Am Weiher	L	We
142	Kruluhwiese	Graulochwiesen	L	Wi
143	Em Kruluh	Im Grauloch	L	Wi
144	Die Werfelägger	Die Würfeläcker	L	A
145	Om Zehndstan	Am Zehntenstein	L	A
146	Om Galchebersch	<del>Am Galgenberg No 118</del>	S/St	We
147	En d Ridern	<del>In den Rödern</del>	St=S	A/Wi
148	Vier de Wingerde	<del>Vor den Wingerten</del>	S/St	Wi
149	Die Wingerdswiese	Die Wingertswiesen	S/St	Wi
150	O d " " " "	An den " " " " "	S/St	A
151	O d Galchehohl	An der Galgenhohl	S/St	Wi
152	siehe 148			
153	Onner d Wingerde	<del>Unter den Wingerten</del>	S/ST	A
154	Om Wingerdshaus	Am Wingertshaus	S/St	A
155	Weusde Wingerde	Wüste Wingerte	ST/S	A/Unland
156	Streidpad	Streitpfad	ST/S	A
157	Lettlöcher	In den Leimenlöchern	L/T	Wa

Altenhause am Gerichtswald: Siehe unter "Großenhansen"

Neu gut. 23/6 18/11

ALTENHASSLAU Kreis Gelnhausen  
alte Sammlung von 1932. Lehrer Landsiedel

<b>A</b>	Alten Bachgraben Amtsgarten Armengesäß Aue	Mantelacker Mausgraben große Mausgraben elf Morgen	<b>M</b>
<b>B</b>	Bienengarten Birnbaum, am wilden Blumengarten Bocke Garten Bornwiesen im Breuel zw. d. zw. Buchen	Mühlhohl Mühlrain Neuländern Neuen Garten im Niederfeld Nixmühle	<b>N</b>
<b>E</b>	Eckenwiesen Eckenrain Eichelbach (untere) Eselspfad, am alten	Ochsenkopf Pfingstweide Puddelacker	<b>O</b> <b>P</b>
<b>F</b>	Farrenäcker Feldwiese Fürstengarten	Re(e)se/in de Riese Rödern Roggenäcker Rohrwiesen Rothkaute	<b>R</b>
<b>G</b>	Galgenberg Galgenhohl Gemeindeweg Glückelöchern am Gräbche Grauloch (wiesen) Grempegarten Großer Garten Kleiner Garten Gründchen	Sandgarten Sandhohl Sandkaute Sälzerweg Saurasen Schafhof, großer Schafhof Schafhofsbach Schaftrieb Schandelweg Scheibenwiese Scheide, Höchster Schelmenwiesen Schießmauer Schillkrippe Schindkaute Schindgaul Schlag Schleifmühle Schneidersgraben Schönau Schützenrain Schwalbenrain Schwarze Äcker	<b>S</b>
<b>H</b>	Haferäpfelbaum Haingasse Hanfgarten Hartenberg Hasselbach Hasselrain Heide-Ellern Heidenstock Hildebrandsgarten Hockswiese an der Höll Hundswiese	Stadtweg am Steines am langen St. alte Steines Hohl Stocksberg Streitpfad Stückhölchen Stückhohl Stückweg Stumpelburg	<b>Sch</b>
<b>K</b>	Kastengarten Kinzig alte Kinzig Kirche, lutherische Koppelwiese Krummen Äckern	Wann, an der am Wehr Weibersboden Weiden, in den Weiher Weiherfeld Weißkaute Wildhaus Wingerte Wingertsweg Wingertshaus Wingertswiesen Wüste Wingert Würfelacker	<b>St</b>
<b>L</b>	Leimenlöchern Leimenkaute Löcherrain Löcherwiesen Löcherbach	Tiefengraben Tiefwiesen Urteilsstuhl	<b>T</b>
<b>Z</b>	am Zehntenstein Ziegelgarten Ziegelhaus Zwiebelsgraben		

Altenhasslau